



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/46/169
10 May 1991
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок шестая сессия
Пункт 74 первоначального перечня*

ВСЕСТОРОННЕЕ РАССМОТРЕНИЕ ВСЕГО ВОПРОСА ОБ ОПЕРАЦИЯХ
ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА ВО ВСЕХ ИХ АСПЕКТАХ

Подразделения Секретариата, занимающиеся операциями
по поддержанию мира

Доклад Генерального секретаря

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В своей резолюции 45/75 от 11 декабря 1990 года Генеральная Ассамблея обратилась к Генеральному секретарю с просьбой "подготовить для государств-членов содержащий фактологическую информацию доклад с описанием обязанностей, функций и структур различных подразделений Секретариата, занимающихся операциями по поддержанию мира, включая подробную информацию о сверхштатных должностях".

2. Как и вся деятельность Секретариата, операции по поддержанию мира осуществляются под общим руководством Генерального секретаря. Ввиду сложного характера функций, связанных с операциями Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, практически все подразделения Секретариата в той или иной степени участвуют в предоставлении консультаций и оказании помощи Генеральному секретарю в вопросах планирования, руководства, координации или управления операциями по поддержанию мира. Хотя объем функций, выполняемых каждым подразделением Секретариата в этой области, является различным, на практике функции, связанные с поддержанием мира, неразрывно связаны с общей

* A/46/50.

организационной структурой Секретариата, которая обеспечивает организационную поддержку для осуществления всех операций Организации Объединенных Наций. Поэтому в настоящем докладе приводится общий перечень подразделений, которые в той или иной степени занимаются вопросами деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. В приложении содержится подробная информация о распределении сверхштатных должностей, утвержденных в рамках Специального счета для операций по поддержанию мира.

II. ПЕРЕЧЕНЬ ПОДРАЗДЕЛЕНИЙ

A. Управления Генерального секретаря

1. Административная канцелярия Генерального секретаря

3. Административная канцелярия Генерального секретаря оказывает ему помощь в поддержании контактов со старшими должностными лицами, отвечающими за деятельность по поддержанию мира. Кроме этого, те находящиеся в его прямом подчинении сотрудники, которые занимаются политическими вопросами, и в частности деятельностью по установлению мира под его непосредственным личным руководством, информируют заместителя Генерального секретаря по специальным политическим делам о всех видах деятельности, которые имеют отношение к существующим или будущим операциям по поддержанию мира, и консультируют его по аспектам деятельности по поддержанию мира. То же самое относится к сотрудникам или лицам, не связанным с Секретариатом, которые назначаются в качестве специальных или личных представителей Генерального секретаря для выполнения задач, связанных с ситуациями, в которых может возникнуть необходимость в операциях по поддержанию мира.

2. Управление по специальным политическим вопросам

4. Заместитель Генерального секретаря по специальным политическим делам и его сотрудники предоставляют консультации и оказывают помощь Генеральному секретарю в выполнении им функций, возлагаемых на него в соответствии с решениями Генеральной Ассамблеи или Совета Безопасности, или в выполнении его обязанностей по Уставу Организации Объединенных Наций, связанных с осуществлением операций по поддержанию мира и руководством ими. Заместитель Генерального секретаря составляет планы в отношении новых операций по поддержанию мира и осуществляет руководство существующими операциями. Он вырабатывает тактические установки и оперативные указания для командующих операциями Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на местах. Управление отвечает за разработку политики и ведение переговоров в отношении конкретных операций по поддержанию мира, координацию деятельности с другими подразделениями, подготовку докладов и сообщений и обеспечение связи с государственными и неправительственными организациями-партнерами. Конкретная сфера компетенции персонала Управления может время от времени изменяться, особенно в тех случаях, когда планируются или организуются новые операции по поддержанию мира.

3. Военный советник Генерального секретаря

5. Военный советник Генерального секретаря и его персонал придают Управлению по специальным политическим вопросам и осуществляют свою деятельность на постоянной основе в тесном сотрудничестве с заместителем Генерального секретаря и его сотрудниками, занимающимися политическими вопросами. Военный советник консультирует Генерального секретаря и заместителя Генерального секретаря по военным аспектам операций по поддержанию мира на всех этапах от их планирования до практического осуществления. Помощь Военному советнику оказывают офицеры, командируемые государствами-членами по просьбе Генерального секретаря, которые оказывают ему содействие в осуществлении контроля и руководства конкретными операциями, координации деятельности с другими подразделениями, поддержании связи со странами, предоставляющими воинские контингенты, и организации брифингов для других заинтересованных сторон.

4. Управление по исследованиям и сбору информации

6. Помощник Генерального секретаря, возглавляющий Управление по исследованиям и сбору информации, и его сотрудники отвечают за исследования и сбор (и распространение в рамках Секретариата) информации, касающейся функций Генерального секретаря. В этом качестве они работают в тесном контакте с заместителем Генерального секретаря по специальным политическим делам и предоставляют ему соответствующую информацию, имеющуюся в их распоряжении, которая может иметь последствия для учреждения или осуществления операций по поддержанию мира.

5. Управление по правовым вопросам

7. Заместитель Генерального секретаря - Юрисконсульт - и его сотрудники предоставляют Генеральному секретарю и заместителю Генерального секретаря по специальным политическим делам консультативную помощь в связи с правовыми аспектами операций по поддержанию мира, включая, в частности, проведение переговоров и заключение соглашений о статусе миссий между Организацией Объединенных Наций и принимающими странами, на территории которых могут организовываться операции по поддержанию мира. Проблемы правового характера, которые возникают при проведении операций по поддержанию мира, также передаются Управлению по правовым вопросам для подготовки заключений и выработки рекомендаций.

В. Департамент по вопросам администрации и управления

8. Заместитель Генерального секретаря по вопросам администрации и управления и его сотрудники играют важную роль в планировании и организации новых операций по поддержанию мира. Через три своих управления, возглавляемые помощниками Генерального секретаря, Департамент принимает участие в таком планировании в связи с кадровыми, снабженческими и финансовыми аспектами таких операций и принимает в отношении этих аспектов практические меры в рамках существующих операций по поддержанию мира. В рамках этого Департамента подразделения, перечисленные ниже, выполняют конкретные функции в связи с операциями по поддержанию мира.

1. Управление общего обслуживания

9. Помощник Генерального секретаря, возглавляющий Управление общего обслуживания, осуществляет руководство тремя организационными подразделениями, выполняющими конкретные функции в связи с операциями по поддержанию мира. К числу этих подразделений относятся:

а) Отдел полевых операций

10. Отдел полевых операций в составе Управления общего обслуживания, действуя в тесном сотрудничестве и координации с другими управлениями, упомянутыми в настоящем докладе, отвечает за оказание целого ряда услуг по управленческому, административному и материально-техническому обеспечению операций по поддержанию мира и таких других выездных миссий, которые могут организовываться по решению Генерального секретаря.

11. Отдел полевых операций возглавляется директором, а предоставляемое им вспомогательное обслуживание, ответственность за организацию которого возложена на трех начальников секций, охватывает, в частности, материально-техническое обеспечение, управление запасами, связь, обеспечение координации с правительствами, откомандирование персонала службы на местах и управление его работой, организацию поездок (военного и гражданского персонала), финансовые и бюджетные вопросы, а также электронную обработку данных. Отдел играет важную роль на всех этапах планирования и развертывания новых миссий; обеспечивает единообразное применение политики, процедур и руководящих принципов управления людскими ресурсами и ведения бюджетно-финансовых операций в рамках действующих миссий; отвечает за выполнение функций, оставшихся от уже завершившихся миссий. На уровне выездной миссии за текущее руководство целым рядом вспомогательных услуг, предоставляемых миссии, перед Отделом полевых операций отвечает главный административный сотрудник, находящийся в оперативном подчинении у главы миссии.

б) Служба коммерческих операций, закупок и перевозок

12. В число обязанностей Службы коммерческих операций, закупок и перевозок входит закупка материалов и оборудования для выездных миссий Организации Объединенных Наций. Она отвечает за своевременное получение оферт, осуществление закупок и транспортировку соответствующего оборудования и материалов для содействия развертыванию и эффективному функционированию той или иной операции по поддержанию мира. Кроме того, она отвечает за решение вопросов в связи с поездками персонала Центральных учреждений, занимающегося вопросами операций по поддержанию мира.

в) Служба электросвязи и машинных операций

13. Служба электросвязи и машинных операций, входящая в состав Отдела электронных служб, осуществляет в Центральных учреждениях телекоммуникационное обеспечение операций по поддержанию мира, включая передачу письменных и устных сообщений и обмен ими, поддержание связи с международными органами на предмет утверждения частот и рабочих параметров, планирование и аренду линий спутниковой связи, техническое обслуживание линий связи, шифровку и дешифровку конфиденциальных материалов.

2. Управление по планированию, составлению бюджетов и финансированию программ

14. Управление по планированию, составлению бюджетов и финансированию программ осуществляет финансовое управление в отношении операций по поддержанию мира. В его состав входит особая Группа по вопросам поддержания мира и специальным командировкам, которая ведет счета всех операций по поддержанию мира, готовит бюджеты в координации с Управлением по специальным политическим вопросам и Отделом полевых операций и поддерживает связь по финансовым вопросам со странами, предоставляющими персонал и ресурсы на цели операций по поддержанию мира. Курированием вопросов, касающихся финансовых аспектов операций по поддержанию мира, занимаются также контролер и заместитель контролера как старшие должностные лица Управления по планированию, составлению бюджетов и финансированию программ.

3. Управление людских ресурсов

15. Управление людских ресурсов (УЛР) отвечает за обеспечение операций по поддержанию мира в плане отбора и откомандирования сотрудников Организации Объединенных Наций для таких операций и организации в случае необходимости набора кадров на эти цели со стороны. Медицинская служба в составе УЛР до отбытия отобранных кандидатов производит проверку того, чтобы их физическое и психическое здоровье позволяло им выполнять те обязанности, которые возлагаются на них в странах, куда они направляются. Кроме того, Медицинская служба готовит сотрудников к их поездкам за рубеж, производя требуемую вакцинацию, а также знакомит их с тем, каково положение со здравоохранением в стране, куда они командированы. УЛР обеспечивает подготовку персонала, который переводится на работу по линии операций по поддержанию мира. Оно отвечает за установление, поддержание и периодический пересмотр (на месте) окладов и других условий службы, таких, как миссионские суточные и другие пособия сотрудникам Организации Объединенных Наций и военным наблюдателям, а также контроль со стороны Центральных учреждений за выплатой таких пособий и надбавок.

16. Что касается существующих операций по поддержанию мира, то УЛР отвечает за работу по классификации должностей в местах службы. Персонал УЛР нередко командировается для административного руководства работой сотрудников в районах операций. Кроме того, на Медицинскую службу возложена ответственность за медицинскую проверку всех военных наблюдателей, направляемых на службу по линии операций по поддержанию мира.

С. Другие департаменты

1. Департамент по политическим вопросам и делам Совета Безопасности

17. Департамент по политическим вопросам и делам Совета Безопасности выполняет функции секретариата Совета Безопасности и двух комитетов Генеральной Ассамблеи, которые наиболее тесно занимаются вопросами операций по поддержанию мира, - Специального политического комитета и Специального комитета по операциям по поддержанию мира. В отношении заседаний Совета

Безопасности, касающихся учреждения и продления операций по поддержанию мира, а также в отношении докладов Генерального секретаря этому органу Департамент действует в тесной координации с Управлением по специальным политическим вопросам.

2. Департамент по обслуживанию конференций

18. Департамент по обслуживанию конференций предоставляет материально-техническое обеспечение для конференций и обеспечивает устный перевод на заседаниях, касающихся учреждения и функционирования операций по поддержанию мира. Он отвечает за письменный перевод и обработку документов и докладов, а также за редактирование издаваемой официальной документации, посвященной операциям по поддержанию мира.

3. Управление по политическим вопросам и делам Генеральной Ассамблеи и секретариатскому обслуживанию

19. Управление по политическим вопросам и делам Генеральной Ассамблеи и секретариатскому обслуживанию предоставляет услуги в связи с планированием и редактированием издаваемых документов и докладов Генеральной Ассамблеи, посвященных операциям по поддержанию мира.

4. Департамент общественной информации

20. Департамент общественной информации создал в рамках своего Отдела коммуникации и управления проектами Секцию программ в области мира и безопасности, основная функция которой связана с подготовкой и распространением информации, касающейся проведения операций по поддержанию мира. Кроме того, в отношении каждой операции по поддержанию мира Секция разрабатывает и осуществляет программу общественной информации на местах.

III. МЕЖДЕПАРТАМЕНТСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО

Руководящая группа по планированию и контролю

21. В целях укрепления координации между различными подразделениями, перечисленными выше, Генеральный секретарь учредил Руководящую группу по планированию и контролю операций по поддержанию мира и ее Подгруппу по планированию в области поддержания мира. Эти органы консультируют Генерального секретаря по тем относящимся к операциям по поддержанию мира вопросам, которые требуют междепартаментской координации. Руководящая группа по планированию и контролю операций, учрежденная в январе 1990 года, в начале 1991 года была реорганизована Генеральным секретарем в менее крупный орган, куда входят должностные лица высокого уровня, проводящий под председательством Генерального секретаря регулярные заседания для рассмотрения вопросов, связанных с существующими и будущими операциями. Подгруппа по планированию в области поддержания мира, учрежденная в феврале 1991 года под председательством заместителя Генерального секретаря по специальным политическим делам, консультирует Руководящую группу по планированию и контролю операций по вопросам планирования операций по поддержанию мира и смежным вопросам.

Целевые группы

22. Генеральный секретарь также ввел общую практику учреждения целевых групп по конкретным областям деятельности, которая связана или может быть связана с учреждением операций по поддержанию мира. Так, функционированию Группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период (ЮНТАГ) в значительной степени способствовала Целевая группа по Намибии под председательством Генерального секретаря, которая занималась координацией директив Центральных учреждений в адрес специального представителя Генерального секретаря в Намибии. В настоящее время существуют целевые группы по Камбодже, Сальвадору и Западной Сахаре, которые занимаются вопросами будущих операций по поддержанию мира в этих районах.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Должности, утвержденные в рамках Специального счета
для операций по поддержанию мира

	<u>Категория специалистов и выше</u>	<u>Категория общего обслуживания и иные категории</u>
A. Управления Генерального секретаря		
1. Административная канцелярия Генерального секретаря	3	1
2. Управление по специальным политическим вопросам	5	5
3. Управление по правовым вопросам	1	0
B. Другие департаменты		v
Департамент по вопросам админи- страции и управления		
1. Управление по планированию, составлению бюджетов и финансированию программ	9	8
2. Управление людских ресурсов	3	2
3. Отдел полевых операций Управления общего об- служивания	14	21
4. Служба коммерческих операций, закупок и перевозок Уpra- вления общего обслуживания	4	9
5. Отдел электронных служб Уpra- вления общего обслуживания	1	3
6. Отдел внутренней ревизии	2	0
